

Commendatitia epistola Margunii episcopi Cytherorum.

Μαρτίνῳ τῷ Κρουσίῳ κυρίῳ ἐντιμωτάτῳ Μάξιμος ὁ Μαργούνιος, ταπεινὸς ἐπίσκοπος Κυθήρων, εὐ πράττειν.

Ἐυνίστημί σου τῇ φίλῃ καὶ τιμίᾳ μοι κεφαλῇ τὸν ἐν ἱερομονάχοις σοφώτατον Λεόντιον, τὰ τῆς ἐμῆς ψυχῆς παιδικά, ἄνδρα τῷ ὄντι οὐχ ἤττον τῆς συνουσίας ¹, τῶν ἡθῶν τιμιότητος ἢ τῆς περὶ τοὺς λόγους ὅτι πλείους τριβῆς καὶ κοινῆ μὲν παρὰ πάντων ἀγαπᾶσθαι καὶ ἰδίᾳ δὲ παρὰ σοῦ καὶ μᾶλλον δίκαιον ὄντα· ὧ λόγοι δόξου τὸ σεμνολόγημα. Ἐρρωμένως μοι διαβιώης ψυχῆ τε καὶ σώματι.

« Ἐνετίθηεν, μαιμακτηριῶνος εἴς ἱσαμένου κατὰ τὸ ἀρπῆ' ἔτος τῆς ἐνσάρκου οἰκονομίας.

« Commendatio Ezeckielii data erat a Theodosio Zygomala, manu huius scripta, in qua ex aliis hæc verba (*Nous passons sous silence ce qui ne concerne que Ézéchiél Xyrichis*). Leontius erat annorum 30. Iezekiel vero 42, μελανοπώγωνες, ἐξέδελφοι, ex civitate Cypri littorali Nemeso ². »

Dans une liste de lettres adressées à Martin Crusius, laquelle figure dans le *codex Tybingensis Mb 37*, p. 173 et suivantes et comprend cinquante numéros, on trouve indiquée sous le n° 43 : « Epistola Leontii Philoponi et Ezeckielis presbyteri, Augustæ Vindelicorum 21 mart. 1390 scripta, quam 21 april. accepi. Ambo sunt Cyprii. »

Et ailleurs, dans le même manuscrit, sous la rubrique *Alii Græci qui mecum fuerunt, quibus λότρα impetraui, alibi a me descripti*, on trouve la note suivante : « Anno 1390 mart. 17 usque ad 20 mart. mecum erant Cyprii duo, docti veteris linguæ græcæ viri, Leontius ἱερομόναχος ὁ Φιλόπονος et Iezekiel πρεσβύτερος ὁ Ξυρίχης. Ulma eos huc deduxerat scholasticus Iacobus Kirner Henauiensis. »

En outre, à la fin du *codex Monacensis 548* (Commentaire de Psellus sur la *Logique* d'Aristote), on lit cette note : « Reliquit mihi M. Martino Crusio Tybingæ, 23 ³ mart. 1390, Leontius Philoponus, hieromonachus Cyprius. »

Maintenant, quel était ce Démétrius, protopope de Larissa, qui

1. Il y a très probablement ici quelque lacune.

2. Martin Crusius, *Annales suevici*, t. II, p. 830-831.

3. Écrit sans doute longtemps après le départ de Léonce Philoponus, ce quantième est erroné, puisque nous avons vu ci-dessus que Léonce et son cousin Ézéchiél avaient été seulement avec Martin Crusius du 17 au 20 mars et que, le 21 mars, ils lui écrivaient une lettre datée d'Augsbourg.

